

L'Alliance Française Présente:
« Bilingual Burlington Bilingue »
La quatrième classe
jeudi, le 17 février, 2011
6 :30 – 8 :00
Hôtel de ville - Salle numéro 12

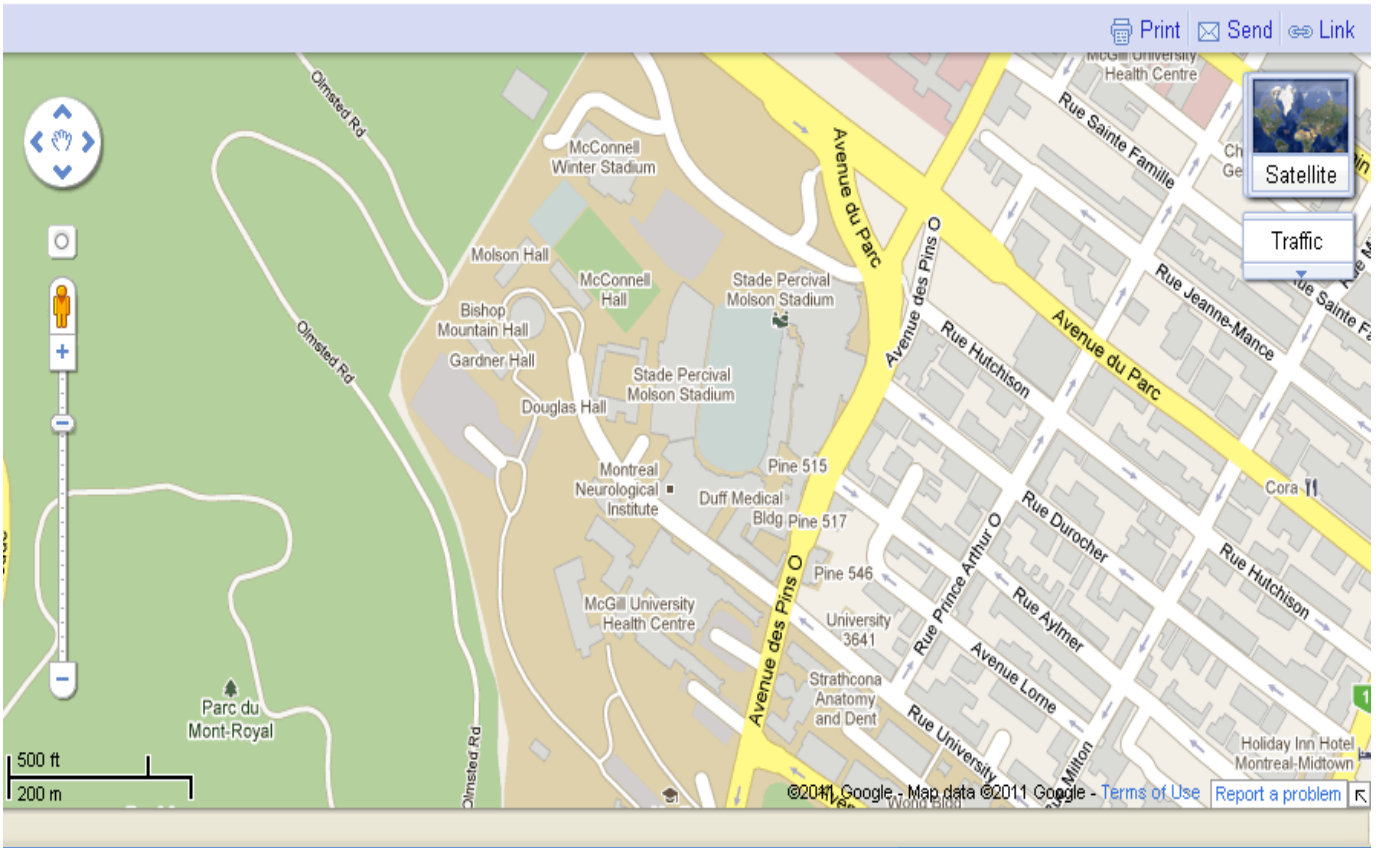
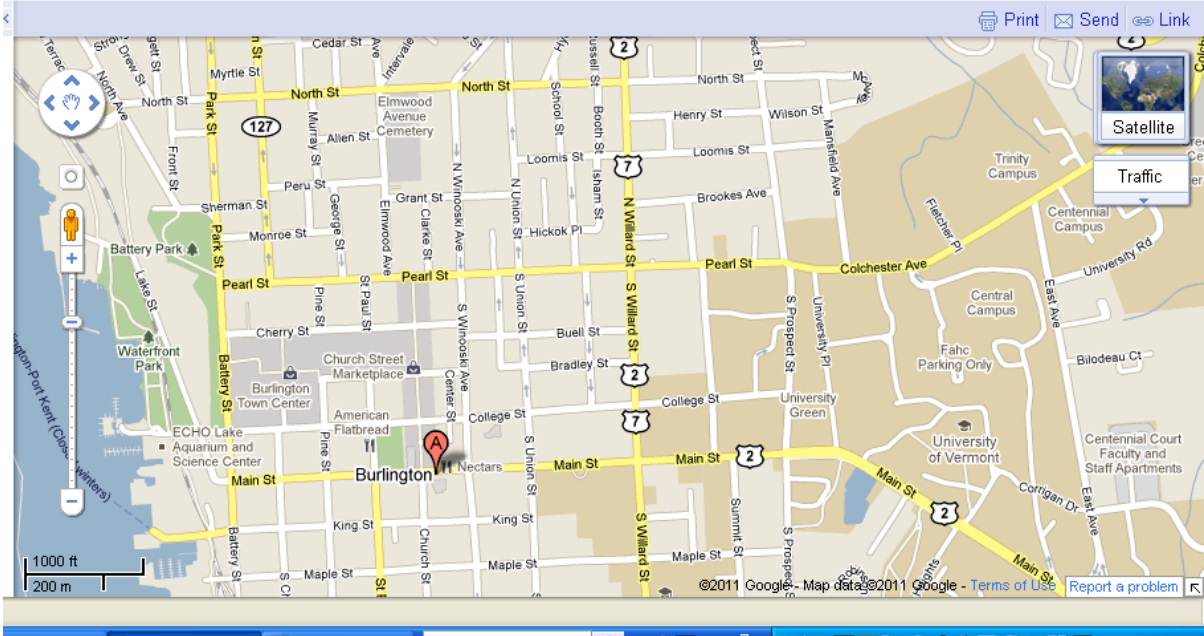
Révision : Les directions et les expressions de survivance

Conversation (jaune):
Au restaurant

Grammaire (bleu):
Prepositions and Contractions
Vocabulaire (rose)
Au Restaurant

Pratique : Au restaurant

Révision :
Parlez-vous français ?
Où est... ?
Où se trouve ... ?
Pouvez-vous me diriger vers... ?



Conversation : Au Restaurant

Combien de personnes? *How many people?*

Une table pour __, s.v.p. *A table for ____, please.*

Suivez-moi, s.v.p. *Follow me, please.*

Voici votre table. *Here is your table.*

Votre serveur/serveuse arrive bientôt.

Your waiter/waitress will be with you soon.

_____ sera votre serveur/serveuse.

(Name) will be your waiter/waitress.

Quelque chose à boire ? *Something to drink?*

Un apéritif ? Un apéro ? *An aperitif ?*

Et pour Madame, Monsieur, Mademoiselle

And for _____?

Voici le menu. *Here is the menu.*

Vous êtes prêtes à commander ?

Are you ready to order ?

Avez-vous choisi /décidé? *Have you made your choice ?*

C'est combien... *How much is it ?/How much is there ?*

Comment est... *How is ...*

Pouvez-vous m'expliquez ce plat ?

Can you explain (or describe) this dish ?

Qu'est-ce qu'il y a dans... *What is in . . .*

Avez-vous d'autres... *Have you other . . .*

Ça vient avec quoi ? *That comes with what?*

Vous avez besoin de quelques moments ?

Do you need a little more time ?

Encore quelques minutes ? *Yet a bit more time ?*

Voici ... *Here is . . .*

Qui a commandé le... *Who ordered the . . . ?*

Bon appétit ! *Bon appetit !*

Ça va ? Tout va bien ? *Everything OK ?*

C'est pas assez chaud, c'est froid.

It's not hot enough, it's cold.

C'est trop cuit. *It's overdone.*

C'est pas assez cuit. *It's undercooked.*

Oui, c'est délicieux. *Yes, it's delicious.*

Oui, ça va très bien. *Yes, everything's fine.*

Merci, oui. *Thank you, yes.*

Excusez-moi, Mademoiselle, Monsieur, Madame, mais j'ai besoin de... *Excuse me, Miss, . . . but I need . . .*

Encore ... de l'eau, du lait, du vin, etc.

More water ,milk, wine, etc ?

Un autre café, une autre bière, s.v.p.

Another coffee, another beer, please.

Vous voulez un dessert ? *Would you like a dessert ?*

Vous voulez que je l'emballe?

Would you like it wrapped up ?

Avez-vous terminé ? *Have you finished ?*

L'addition, s.v.p. *The check, please.*

Vous acceptez des cartes de crédit ?

Do you accept credit cards ?

Grammaire

The Contraction of prepositions and the definite article

Some prepositions contract with the definite article. As with most contractions in French, they are not optional.

À + le, la, l' and les

The word **à** means “to” or “at”.

à + la = à la

à + l' = à l'

à + le = au

à + les = aux

J'attends mes amis à la bibliothèque. I'm waiting for my friends at the library.

La classe a lieu à l'hôtel de ville. The class takes place at City Hall.

On mange au restaurant. We're eating at the restaurant.

Elle va aux Antilles. She going to the West Indies.

De + le, la, l' and les

In order to say “some” in French, you have to use the word **de** meaning “of” and **le, la, l' or les** meaning “the”.

There are three ways to say “some” in French. In order to figure out which one to use, you have to figure out what you want “some” of, and whether it’s masculine, feminine or plural. If it’s singular, you need to figure out whether or not it starts with a vowel sound.

de+ la= de la

de+ l'= de l'

de+ le= du

de+ les= des

J'achète de la viande – I’m buying some meat.

Ils ont de l' argent à la banque.- They have some money in the bank.

On achète du pain à la boulangerie.- One buys bread at the bakery.

Vous achetez des légumes à l'épicerie- You buy vegetables at the grocery store.

For some reason, **de la, de l', du** and **des** become **de** or **d'** in the negative, especially when it means “not any.”

Je n'achète pas de viande. – I’m not buying any meat.

Ils n'ont pas d'argent. – They don’t have any money.

On n'achète pas de légumes à la boulangerie. – You don’t buy vegetables at the bakery.

Since **de** can also mean “from”, you use the same rule when you are talking about buying, selling or coming from somewhere.

On vend des billets du guichet.

They sell tickets from the ticket booth.

Je viens de l'aéroport.

I’m coming from the airport.

Elle achète ses vêtements des friperies.

She buys her clothes from the second-hand shops.

Vocabulaire Au Restaurant

le serveur	<i>[the] waiter</i>	la serveuse	<i>[the] waitress</i>
l'hôte	<i>host</i>	l'hôtesse	<i>hostess</i>
la nappe	<i>tablecloth</i>	la serviette	<i>napkin</i>
l'assiette	<i>plate</i>	le bol	<i>bowl</i>
la fourchette	<i>fork</i>	le couteau	<i>knife</i>
la cuillère	<i>spoon</i>	la place	<i>place [at a table]</i>
le verre	<i>glass</i>	la tasse	<i>cup</i>
le sel	<i>salt</i>	le poivre	<i>pepper</i>
le beurre	<i>butter</i>	le sucre	<i>sugar</i>
le vinaigre	<i>vinegar</i>	l'huile	<i>oil</i>
le repas	<i>meal</i>	les mets	<i>dishes [of food]</i>
l'apéritif	<i>aperitif</i>	l'hors d'œuvre	<i>appetizer</i>
l'entrée	<i>appetizer (in Quebec)</i>		
le plat principal	<i>main dish</i>		
le petit déjeuner	<i>breakfast (France)</i>		
le déjeuner	<i>lunch (France), breakfast (Quebec)</i>		
le dîner	<i>supper (Fr.), lunch (QC)</i>		
le souper	<i>supper (QC)</i>		
le dessert	<i>dessert</i>		
les boissons	<i>things to drink</i>		

l'addition *tab, check*

le pourboire *tip (literally, 'for drinks')*

les œufs (tournés, soleil, brouillés)
eggs (over, sunnyside, scrambled)

le pain (brun, blanc, manège)
bread (wheat, white, ???)

le jambon *ham*

les saucisses *sausages*

le pain doré *toast(?)*

les rôties *(pieces of) toast*

les légumes *vegetables*

les fruits *fruit(s)*

la soupe *soup*

la salade *salade*

l'eau *water*

le lait *milk*

le vin *wine*

la bière *beer*

la tourtière *pie*

la poutin *gravy*

les frites *fries*

le fromage *cheese*

le poulet *chicken*

le bœuf *beef*

le porc *pork*

les fruits de mer *seafood*

bien cuit *well one*

au point *just right*

saignant *bloody*

crû *raw*

